

**Совет Безопасности**

Distr.: General
2 March 2020
Russian
Original: Arabic

Идентичные письма Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 26 февраля 2020 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

По поручению правительства моей страны я хотел бы довести до Вашего сведения позицию правительства Сирийской Арабской Республики в отношении шестьдесят пятого доклада Генерального секретаря об осуществлении резолюций Совета Безопасности 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017), 2401 (2018), 2449 (2018) и 2504 (2020) (S/2020/141).

Правительство Сирийской Арабской Республики вновь выражает сожаление по поводу того, что авторы докладов Генерального секретаря и Управление по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) продолжают занимать негативную и политизированную позицию по отношению к Сирийской Арабской Республике и ее институтам. Они продолжают совершать те же самые ошибки, значительно отклоняясь от своих мандатов, и продолжают умышленно игнорировать замечания и опасения, высказывавшиеся Сирийской Арабской Республикой в отношении предыдущих докладов Секретариата.

В связи с изданием шестьдесят пятого доклада о гуманитарной ситуации в Сирийской Арабской Республике авторы должны ответить на нижеследующие вопросы: Зачем намеренно закрывать глаза на реальную причину страданий сирийского народа, которой всегда были действия вооруженных террористических групп? Зачем настаивать на ложном обвинении сирийского правительства в том, что оно не реагирует на нужды гражданских лиц? Зачем использовать этот доклад для того, чтобы отвлечь внимание от усилий Сирийской Арабской Республики и ее союзников по борьбе с терроризмом, и превращать его в платформу для пропаганды стратегий и планов определенных членов Совета Безопасности и их сообщников в регионе, дискредитируя тем самым Организацию Объединенных Наций в целом? Зачем игнорировать усилия сирийского правительства по доставке гуманитарной помощи миллионам нуждающихся? Зачем преуменьшать тот факт, что вооруженные террористические группы и силы турецкого режима совершали преступления против гражданского населения и преднамеренно разрушали гражданскую инфраструктуру? Зачем рабски вторить гневным отповедям определенных западных стран о ситуации в том или ином регионе Сирийской Арабской Республики, как в последнем случае с мухафазой Идлиб? Зачем распространять ложные утверждения о том, что Сирийская арабская армия и ее союзники бомбят там гражданские цели и объекты? И почему все это



происходит всякий раз, когда Сирийская арабская армия добивается успехов в борьбе с вооруженными террористическими группами?

Правительство Сирийской Арабской Республики также желает вновь обратить внимание на нижеследующие моменты:

- Город Идлиб и некоторые прилегающие к нему районы находятся под контролем Организации освобождения Леванта, известной как Фронт «Ан-Нусра» и включенной в перечень террористических организаций и структур Совета Безопасности как подразделение «Аль-Каиды» в Сирийской Арабской Республике.
- Эта террористическая группа воспользовалась пренебрежением турецким режимом своими обязательствами по соглашению о деэскалации и меморандумам о взаимопонимании, подписанными в Астане и Сочи, с тем чтобы взять под контроль мухафазу Идлиб и совершить самые гнусные преступления против ее населения.
- Сирийская арабская армия и ее союзники проводят операции в ответ на систематические преступления, совершаемые Организацией освобождения Леванта против гражданского населения в городе и в близлежащих деревнях и населенных пунктах.
- Террористическая группировка «Организация освобождения Леванта», контролирующая город Идлиб, насчитывает в своих рядах десятки тысяч иностранных боевиков-террористов, направленных в нашу страну со всего мира правительствами определенных государств, которые отказываются их забирать и попустительствуют их передаче режимом Эрдогана в Турцию и некоторые регионы Африканского Рога.
- Организация освобождения Леванта использует сотни тысяч мирных жителей города в качестве живого щита, совершая против них самые гнусные и варварские преступления и сея смерть и разрушения. Она захватила гражданские объекты, в том числе больницы и школы, и превратила их в казармы и центры содержания под стражей, пыток и убийств всех, кто выступает против ее экстремистской идеологии такфиризма. Доказано, что она конфисковала большую часть гуманитарной помощи, поступавшей в мухафазу, в том числе трансграничную помощь, доставлявшуюся в соответствии с резолюцией [2165 \(2014\)](#) Совета Безопасности.
- Преступления, совершаемые этой террористической организацией, не ограничиваются районами, находящимися под ее контролем. Они также совершаются в других районах с гражданским населением в близлежащих деревнях и городах, которые подвергаются неизбирательным артиллерийским обстрелам и ракетным ударам, уносящим десятки жизней мирных жителей, большинство из которых составляют женщины и дети.
- Сирийское правительство заботится о жизни своего народа и делает все от него зависящее для обеспечения его безопасности и охраны.
- Сирийское правительство осуществляет свое суверенное и конституционное право на защиту своей территории и своего народа — право, закрепленное в международном праве, Уставе Организации Объединенных Наций и в целом ряде резолюций Совета Безопасности о борьбе с терроризмом.
- Правительство Сирийской Арабской Республики вновь заявляет, что для того, чтобы положить конец страданиям ее народа, необходимо прекратить лицемерить и политизировать ситуацию, перестать инвестировать в терроризм и сделать лишь минимальный шаг для доставки гуманитарной

помощи тем, кто пострадал от действий вооруженных террористических групп и актов агрессии со стороны турецкого режима.

Сирийская Арабская Республика сожалеет о том, что авторы доклада, придерживаясь линии, которую ведут определенные западные страны, ошибочно полагаются на трансграничную помощь, неэффективность которой была доказана и доставка которой нуждающимся не может быть гарантирована. В связи с этим Сирийская Арабская Республика согласилась на транспортировку помощи через линии соприкосновения для доставки ее нуждающимся в ней людям в районах страны при условии, что она действительно достигнет этих людей и не попадет в руки каких-либо вооруженных террористических групп или незаконных политических организаций и что она будет распределяться под надзором сирийских властей, Сирийского общества Красного Полумесяца и партнеров из соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Башар Джаафари
Посол
Постоянный представитель